

September 2011 Nr. 1

handball · tv horw



# goal

infoblatt vom handball tv horw

**DEIN HÄRTESTER GEGNER  
BIST DU SELBST.**



**OFFIZIELLER  
PARTNER UND AUSTRÜSTER  
DES HANDBALL TV HORW.**

Ringstrasse 19, Pilatusmarkt, Kriens

**OCHSNER  
SPORT**

Starke Marken. Starke Preise.

Wort des Präsidenten	<b>3</b>
Mannschaftsberichte Teams TV Horw	<b>5</b>
Mannschaftsberichte Teams SG Pilatus	<b>17</b>
35. Generalversammlung	<b>31</b>
Spielplan 2011	<b>36</b>
Vorstand handball tv horw	<b>45</b>

Inserat:



Bocciodromo, Luzern



Landhaus, Kastanienbaum



Hirtenhofstr. 11-17, Luzern

# ARCHITEKTUR

## SHB ARCHITEKTEN GmbH

Dieter Haessig dipl. Architekt HTL    Markus Mühlebach eidg. dipl. Bauleiter    Danny Röllin-Beng dipl. Architekt FH

www.shb-architekten.ch    mail@arch-shb.ch    fon 041 369 85 85

# Porto do Vinho

- .Qualitätsweine aus Portugal*
- .Südländische Spezialitäten*
- .Partyservice Don Carlos*
- .Schöne Geschenke*

**kantonsstrasse 51**  
**6048 horw/ luzern**  
**fon 041 340 40 53**  
**fax 041 322 03 66**  
**www.wein-portugal.com**  
**vinho@wein-portugal.com**

*Seit  
1997  
finden wir  
das  
Beste  
aus  
Portugal  
für Ihren  
Weinkeller.*

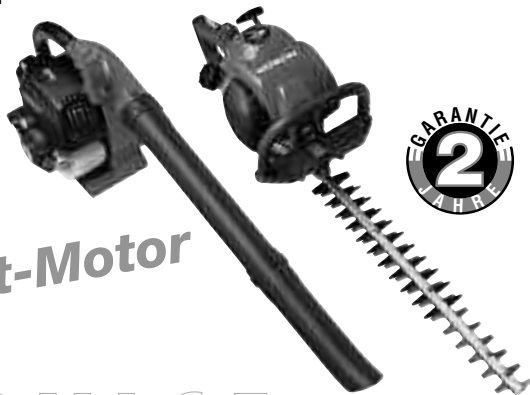


## **Honda bietet Ihnen die ersten tragbaren Laubbläser und Heckenscheren mit einem 4-Takt-Motor!**

Profitieren Sie vom Vorteil eines 4-Takt-Motors.

- Leichter Start
- Mehr Leistung
- Kein Öl/Benzingemisch mehr
- Geräuscharm
- 90% weniger Abgase

**4-Takt-Motor**



**HONDA**  
POWER EQUIPMENT



**Ihr Honda Fachhändler:**

**FH - SERVICE**

**Franz Hüppi • Garten- und Forstgeräte • 6048 Horw**



### **Liebe Handballkolleginnen und Handballkollegen**

Mein erstes Jahr als Vereinspräsident ist vorbei, und schon stehen wir wieder am Anfang einer neuen Meisterschaft. Wir haben uns sportliche Ziele gesetzt, welche wir vielleicht erreichen oder auch nicht. Auf dem Weg dorthin absolvieren wir zahlreiche Trainingseinheiten, welche wir als unerlässlich erachten, um diese Ziele zu erreichen. Das ist legitim.

Legitim ist aber auch die Erwartung an jedes Vereinsmitglied, sich nebst den beschriebenen Trainingseinheiten im Verein zu engagieren. Es soll nicht sein, dass Trainerinnen und Trainer händeringend ihre Hallendienst- und Kioskdienstlis-

ten zu füllen suchen, kaum ein Viertel der Vereinsmitglieder an der GV teilnimmt, wichtige Chargen (zum Beispiel Mitglied in der kommunalen Sportkommission oder Berichterstatter in den Medien) nicht zu besetzen sind, usw. Deshalb ist mein Saisonziel nicht sportlicher, sondern eher gesellschaftlicher Natur: Euer Engagement und euer Enthusiasmus für den Verein.

Ich freue mich auf die bevorstehende Saison!

De Präsi  
*Cyrrill Egli*



# DIGITALFOTO

**EXPRESS**

**KRIENS** PILATUS MARKT

**STANS**

LÄNDERPARK +  
STANSSTADERSTRASSE 20



**Olympus mju 9010**

**10x Zoom / 14 Mio.  
HD Video uvm.**

**Jetzt nur CHF 298.-  
statt CHF 398.-**

**Zubehör-Kit nur CHF 98.-**

**Olympus mju 6020**

**5x Zoom / 14 Mio.  
HD Video  
Wasserdicht  
Sturzfest uvm.**

**Jetzt nur CHF 298.-  
statt CHF 398.-**

**Zubehör-Kit nur CHF 98.-**



**KRIENS**

**Pilatus Markt**

**CH – 6010 Kriens**

**Tel. 041 340 40 40**

**STANS**

**Länderpark**

**CH – 6370 Stans**

**Tel. 041 611 01 01**

**STANS**

**Stansstaderstrasse 20**

**CH – 6370 Stans**

**Tel. 041 610 21 06**

### Frauen 3. Liga

**Neu Saison, neuer Start, viele neue Spielerinnen, neue Motivation, Freude am Handball, Spass und Kameradschaft.**

**Neue Saison:** zum 4. Mal starten wir als 3. Liga – Team. Wir versuchen immer unser Bestes zu geben, viele Tore zu schießen und unsere Torfrauen Sybille H., Moni und Sybille V. werden uns unterstützen, dass wir möglichst wenig Tore erhalten.

**Neuer Start:** Bereits sehr früh, nämlich am 3. September starten wir in die Saison. Wir versuchen unser Glück auch im Regional – Cup und treffen am Mittwoch 28. September um 20.50 Uhr in Horw auf die 2.Ligisten Altdorf.

**Viele neue Spielerinnen:** Erfreulich sind die vielen neuen Zuzüge. Mit den jungen Spielerinnen Fabienne, Nicole, Celine und Natalja kommt viel Power in die Mannschaft und die routinierten Spielerinnen Claudia und Maika geben unserem Spiel andere Möglichkeiten und Varianten.

Super, dass ihr alle bei Horw dabei seid.

**Neue Motivation:** Am Ende der letzten

Saison war die Motivation nicht mehr auf dem Höhepunkt. Jetzt nach einer längeren Pause ist der Trainingsbesuch aber wieder super, sind wir im Schnitt doch 20 Frauen in der Halle.

**Freude am Handball:** Laufen, schauen, reagieren, agieren, einfach spielen, Handball spielen weil eben Handball Freude macht.

**Spass und Kameradschaft:** Unsere altersgemischte Truppe ergänzt sich ausgezeichnet. Wir trainieren gemeinsam, haben ab und zu einen gemütlichen Anlass (z.B. Weihnachtshöck) und haben auch viel Zeit zum lachen.

Auf und neben dem Platz treten wir als Team auf nach dem Motto «Eine für alle, Alle für eine»!!!

Zum Schluss hoffen wir natürlich wieder auf tatkräftige, laute Unterstützung der Zuschauer.

Wir werden unser Bestes geben um euch attraktiven Handball zu bieten.

*Das Frauen - Team*





## Die Partnerschaft, die Vertrauen schafft.

Mit Raiffeisen als Partner können Sie all Ihre Finanzbelange ganz gelassen angehen. Wir bieten Ihnen die Lösung, die Ihnen und Ihren finanziellen Zielen entspricht. Vereinbaren Sie einen Besprechungstermin.  
[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

### Wir machen den Weg frei

#### **Raiffeisenbank Horw**

Kantonsstrasse 104  
6048 Horw  
Telefon 041 348 20 20  
Telefax 041 348 20 40  
[horw@raiffeisen.ch](mailto:horw@raiffeisen.ch)  
[www.raiffeisen.ch/horw](http://www.raiffeisen.ch/horw)

#### **Unsere Öffnungszeiten:**

Montag–Freitag 08.30–12.00  
13.30–17.30  
Samstag 09.00–11.00

# RAIFFEISEN

## Männer 1. Liga

### Die heisse Phase der Vorbereitung

Für die kommende Saison haben sich die beiden Vereine Borba Luzern und der TV Horw entschieden, noch enger zusammen zu arbeiten und das 1. Liga Team als Spielgemeinschaft zu melden. Im Bereich der Kaderstärke sowie im Umfeld soll somit eine optimale Ausgangslage geschaffen werden, um bei der Vergabe der Aufstiegsplätze mitzumischen. Eine NLB-Mannschaft ist auch für die Ausbildungsphilosophie der SG Pilatus zwingend und wird mit vereinten Kräften angestrebt.

Die Vorbereitung verlief planmässig, war jedoch von vielen Absenzen geprägt. Die Mischung von jungen und erfahrenen Spielern sollte dem Team aber dennoch eine grosse Stabilität geben, um den kommenden Aufgaben gewachsen zu sein.

Die heissen Temperaturen in der abschliessenden Vorbereitungsphase forderte von der Mannschaft noch einmal alles ab und die Abkühlung beim Kanufahren im Vierwaldstättersee kam wohl zur rechten Zeit... (Bild Kanufahrt)

Die Spielgemeinschaft Borba/Horw freut sich auf eine spannende Saison und bedankt sich für die grosse Unterstützung im Umfeld beider Vereine recht herzlich – Hopp Horba!!

*Team H1 SG Borba/Horw*



## **Interview mit Tomas Helfenstein, Cheftrainer (Seite 1/2)**

*Seit Ende der letzten Saison hat sich im Umfeld des ersten Herrenteams einiges getan. Der BSV BORBA Luzern und Handball TV Horw haben sich auch zu einer Zusammenarbeit im leistungsorientierten Aktivbereich entschlossen. Wie beurteilst Du persönlich diesen zukunftsgerichteten Schritt?*

Nach der Zusammenarbeit im Juniorenbereich mit der SG Pilatus ist dieser Schritt eigentlich die logische Konsequenz. Für die Weiterentwicklung des Handballsports im Leistungsbereich ist dieser Schritt meiner Meinung nach zwingend.



*Du steigst nun bereits in die vierte Saison als Trainer des Fanionteams. Was hat sich für Dich, im Vergleich mit den Vorjahren, abgesehen vom neuen Namen, sonst noch geändert?*

Die Zusammenarbeit mit Horw signalisiert das Bestreben, einen Platz in der NLB zu erreichen. Um die Aufstiegsspiele zu erreichen, muss die Mannschaft auf einem hohen Niveau sehr konstant spielen. Trotzdem soll die SG HORBA auch ein Ausbildungsgefäss sein, in dem sich junge Spieler für höhere Aufgaben entwickeln können. Die hohen Erwartungen spüren die Spieler und das Trainerteam. Der Erwartungsdruck ist sicher grösser geworden.

*Wie verlief Eure Saisonvorbereitung? Auf welche Bereiche hast Du Dich speziell fokussiert?*

In der Vorbereitung haben wir neben der Athletik das Gewicht auf die Integration der neuen und jungen Spieler gelegt. Aus einem grossen Kader galt es auch ein Team zu formen; da sind wir immer noch an der Arbeit!

*Gab es Rückschläge, spezielle Anekdoten?*

Neben den Verletzungen von Thomas Peter (Kreuzbandriss) und Christoph Dahinden (Mittelhandbruch) konnten wir eigentlich nach Plan arbeiten. Die diversen Absenzen wegen Studium, Beruf, Ferien oder Militär machen uns aber schon zu schaffen und hemmen einen reibungslosen Trainingsbetrieb.

*Zur Saison 2011/2012: Mit welchen Erwartungen steigst Du bzw. das Team in die neue Spielzeit?*

Ich erwarte eine spannende, enge Meisterschaft. Unsere Gruppe schätze ich als sehr ausgeglichen ein, da ist vieles möglich!

## Interview mit Tomas Helfenstein, Cheftrainer (Seite 2/2)

*Zum Saisonauftakt empfängt die SG HORBA den STV Willisau, bevor es eine Woche später gegen den Aufsteiger Handball Emmen nochmals zu einem Derby in der Maihofhalle kommt. Wie beurteilst Du unsere ersten beiden Gegner?*

Willisau schätze ich als ähnlich starken Gegner wie letztes Jahr ein. Personell hat sich die Mannschaft kaum verändert und mit Tobias Hodel einen top Zuzug getätigt. Emmen kenne ich weniger, erwarte aber einen kämpferischen Aufsteiger.

*Ende Oktober und im November stehen vier Heimspiele gegen Teams aus dem Kanton Aargau an. Es geht gegen den TV Möhlin, die SG Zurzibiet/Endingen, Handball Wohlen und den TV Muri. Was erwartest Du von diesen Kontrahenten?*

Gegen keine dieser Mannschaften wird es einfach, ich erwarte intensive, kampfbetonte Partien.

*Und zu guter Letzt: Zum Ende der Vorrunde folgt unser nächstes Interview. Wenn Du heute dessen Titel bestimmen könntest, wie würde er lauten?*

SG HORBA - ein Synonym für attraktiven, erfolgreichen Handballsport!



*Auch Spass und Erholung gehören zur Saisonvorbereitung*

## Vorschau Vereinsaktivitäten

### Vereinsherbstanlass

am 15. Oktober 2011 mit Festwirtschaft ab 17 Uhr  
bis open end



# Sicherheit hat einen Namen.

**René Arnold-Vogel**  
Regionaldirektor Horw/Kriens



*Meine Bank*



Luzerner  
Kantonalbank

## TIMFIT

Consulting und Versicherungstreuhand

**Hans-Peter Barth**  
Dipl. Sozialversicherungs-  
manager NDS FH

***Unabhängige Beratung und Betreuung  
von Versicherungs-Portfeuillees für KMU's  
und Privatpersonen***

***Dienstleistungen rund um die Sozialversicherungen***

Brunnmattstr. 16 Postfach 366 CH-6048 Horw  
Tel. 041 342 07 57 Fax 041 342 07 58  
barth@timfit.ch www.timfit.ch

### Männer 3. Liga

Die jungen Wilden kommen! Nach dem letztjährigen Abstieg der 2. Ligamannschaft nehmen die Jungs - Alter ca. 20 Jahre - gespickt mit einigen älteren Semestern das Zepter in die Hand. Die Zielsetzung ist klar: Aufstieg von der 3. Liga in die 2. Liga, damit sollte eine gute Basis gelegt werden für die weitere Zukunft. Die letztjährige 3. Ligamannschaft von Trainer Buti überliess uns das Terrain in der 3. Liga und spielt selber in der 4. Liga. Somit ist für uns auch klar, dass wir diesen Platz nicht nur halten sondern mit guten Resultaten den Aufstieg in die 2. Liga anstreben möchten.

Deshalb starteten wir anfangs Juni mit einem sehr grossen Kader von erfolgshungrigen Spielern mit einem Kraft- und Spielprogramm. Im Juli und bis Mitte August, also ausserhalb der Halle, kam bei den Spielern noch ein intensives Kräftigungsprogramm dazu, sodass jetzt auch Bein- und Armmuskeln zu sehen sind!

Die junge Truppe ist top motiviert, voller Elan, mit Freude und wird zudem noch von 5 Jungs von der SG Pilatus U19 Elite Mannschaft unterstützt, sodass wir aktuell ein 23 Mann starkes Spielerkader haben. Damit die Intensität in den Trainings vom Anfang bis zum Ende sehr hoch gehalten werden kann, werde ich bei den einzelnen Trainingseinheiten von Philipp, Kevin und Chäsi toll unterstützt. Am Samstag, 3. September findet schon unser 1. Match in der Feldlihalle in Altdorf statt (19.30 Uhr). Es werden nachher noch 3 weitere Auswärtsmatches folgen, sodass erst am Samstag 15. Oktober die Heimpremière gegen Dagmersellen stattfindet. (17 Uhr). Wir hoffen jetzt schon auf die Unterstützung von möglichst vielen Zuschauern, als Gegenleistung werden wir eine tadellose Spielleistung mit hoffentlich einem Sieg zeigen.

*Werner Meier / Trainer M3 TV Horw*



# Chli-reparature

und Omboute

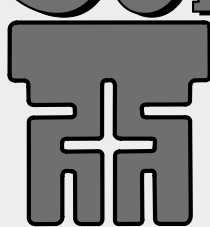


Tel. 041 342 03 33  
[www.hofstetterelektro.ch](http://www.hofstetterelektro.ch)

**HOFSTETTER**  
**ELEKTRO-SOFORTHILFE**



# Schlüssel



## Hotel Restaurant Schlüssel

Urs Studhalter u. Leni Bühler

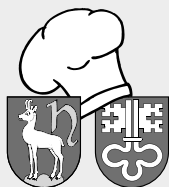
Mattstrasse 2

6052 Hergiswil

Tel. 041 630 11 37

[www.schluessel-hergiswil.ch](http://www.schluessel-hergiswil.ch)

[info@schluessel-hergiswil.ch](mailto:info@schluessel-hergiswil.ch)



**Das Restaurant der Handballer**

## Männer 4. Liga

So, da wären wir wieder.... Wieder in der 4. Liga...

Nach dem Zwangsabstieg vom letzten Jahr trotz einer fantastisch gespielten Barrage, findet sich unsere Mannschaft in der 4. Liga wieder.

Aber was solls, wir haben dieses Jahr wieder die Chance in eine Barrage zu kommen, und dafür werden wir alles geben. Natürlich hoffen wir, dass es zum sofortigen direkten Wiederaufstieg kommen könnte (wenn dem so wäre freuen wir uns jetzt schon auf die Diskussionen mit dem Sportchef). Ansonsten wären wir schon zufrieden wenn das eine Saisonziel, nämlich das Spiel in der Finalrunde nächstes Jahr gegen das Team von Beat, erreicht werden könnte. Wir werden dahingehend unser Bestes geben und hoffen, dass dies Beat's Mannen auch so sehen und tun.

Ein paar Facts zu der Sommerpause und zum Saisonstart:

- L.C. aus H. und M.C. aus L. haben den Spielern im Training schon gezeigt, dass es Spass machen kann mit 3 Trainern.
- I.B. aus K. hat leider seinen Dienst fürs Vaterland im Ausland verlängert und so müssen wir bis auf seine Ferien die er in der Halle verbringen wird, leider auf ihn verzichten.
- M.I. aus S. wird auch in der 4. Liga alles geben, dass hat er versprochen. Hoffen wir, dass es noch ein bisschen mehr sein wird.

- Die Spielzüge sitzen und nun wissen auch alle, dass der Werni nicht nur eine Kultfigur ist, sondern, dass auch links und rechts gespielt werden kann.

- A.B aus H. hat nach langer langer Verletzungszeit schon gezeigt, dass er das Handballspielen nicht verlernt hat. Nun wird es Zeit dies in einem Ernstkampf zu beweisen.

- Da dieses Jahr ein paar Spieler die 30er Marke Altersmässig überqueren werden, wird es sich zeigen müssen, ob es denjenigen noch gelingt mit den Jungen im Team mitzuhalten.

- Blind mit dem Ball geradeaus zu laufen ist schwieriger als manche gedacht haben und führt öfters mal gegen Wände und Mitspieler.

- Barrage vergisst man nicht!

- Unser Mittwochstraining wird wieder öfters gut besucht. Ob dies am Bier oder an den Süßigkeiten von T.A. aus L. liegt sei dahingestellt.

Zum Schluss bleibt zu sagen, dass wir hoffen dass uns wieder zahlreiche Zuschauer in der Halle unterstützen werden und wir euch wieder guten Handball und Teamgeist wie in der Barrage zeigen können!

*M4But, Horw M4-2  
(oder wie auch immer...)*



# Grösstes Carreiseangebot der Zentralschweiz!



Verlangen Sie  
unseren aktuellen  
Reisekatalog.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung:  
Gössi Carreisen AG, Horw  
Telefon 041 340 30 55  
info@goessi-carreisen.ch

**Gössi**  
[www.goessi-carreisen.ch](http://www.goessi-carreisen.ch)

## Männer 4. Liga «s'Drüü»

Gruppeneinteilung des IHV hin, Anliegen unserer bedauernswerten Zwangs-Absteiger-Trainers Buti her – selbstverständlich bleiben wir auch als TV Horw 1 in der 4. Liga s'Drüü. Darum müssen wir uns gar nicht erst um neue Ziele für die Meisterschaft 2011/12 bemühen. Wer will schon wirklich in der Finalrunde auf unsere ambitionierte zweite Mannschaft treffen – und es soll ja für uns ohnehin keine Aufstiegsprämie budgetiert sein. Der Druck des Siegenmüssens lastet also nicht auf unserem Team, und das ist ganz gut so. Mit ruhigem Gewissen durften wir daher das Ausdauertraining in der Saisonvorbereitung auf stundenlange Jassabende in der Winkelbadi beschränken. Und auch die Tatsache, dass unsere Vorstandsmitglieder Cyrill, Bruno und Roger die (kurze) Saisonvorbereitung sitzend statt trainierend verbrachten, lässt sich so verschmerzen.

Natürlich sind wir gegenüber dem letzten Jahr alle schon wieder ein Jahr routinierter

– oder bloss älter – geworden, was zumindest bei Mini leider zum Rücktritt geführt hat. Zum Glück haben wir für den Abgang des «Heuwänders» einen würdigen Realersatz gefunden, der allerdings andere Fahrzeuge bevorzugt. Marco (Gössli) ist zu einem Comeback bereit. Mit dem zweiten Marco (Bernet) sorgt ein ehemaliger MU20-Spieler dafür, dass sich die Absenz von Simon (bis Dezember in Übersee) nicht zu stark auf den Altersdurchschnitt auswirkt. Erfreulicherweise hat sich zudem Martin von den handballerischen Tätigkeiten seiner Söhne anstecken lassen. Schliesslich helfen uns vielleicht ab und zu diejenigen aus Werni's Truppe, die noch etwas Spielpraxis bei leicht geringerem Tempo brauchen, dass wir nicht wieder so oft unten durch müssen wie in der letzten Saison.

*PlayingTeamChief Beat Vögtli*



Erwartungen  
übertreffen.

Premedia. Print. Solutions.

**UD Print AG**

Reusseggstrasse 9  
Postfach  
6002 Luzern

T. 041 491 91 91  
F. 041 491 91 92  
[www.ud-print.ch](http://www.ud-print.ch)

## Junioren U20Regio SG Pilatus

Pedrag Antic und ich haben die MU20 Junioren mit anfänglich 25 Jungs übernommen, mittlerweile ist das Kader immer kleiner geworden, da einige aus beruflichen oder schulischen Weiterbildungsgründen ausgeschieden sind, figurieren schlussendlich 16 Handballcracks auf unserer Mannschaftsliste.

Wir freuen uns und begrüßen ebenfalls Lucien Zürcher herzlichst in unseren Reihen. Pedrag der sportliche Leiter der Truppe hat sich einen Rang unter den ersten 3 Mannschaften zum Saisonziel gesetzt. Wir trainieren bereits jeden Mittwoch 20.00 h - 22.00 h in der Allmendhalle und jeden Donnerstag von 18.30 - 20.30 h in der Horwerhalle, eifrig auf dieses Ziel hin und werden am Samstag 03. September 2011 um 11.15 h in der Horwerhalle gegen den HC Malters im

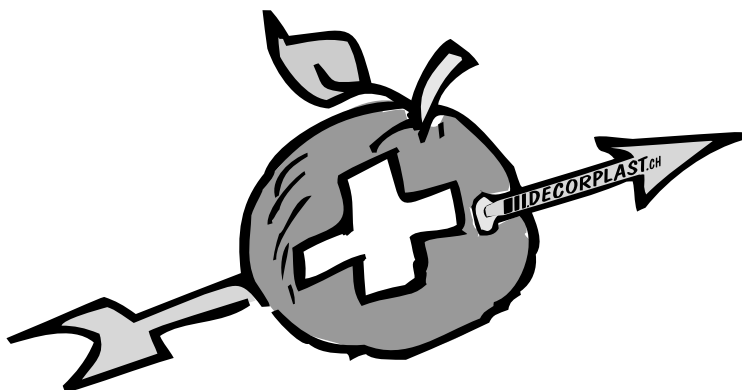
ersten Ernstkampf versuchen diese Ambitionen umzusetzen. Ich bin sicher, dass dies unserem Team gelingt, dank einer hervorragenden Zuschauerkullisse - komm doch auch und unterstütze die MU 20regio der SG Pilatus Handball.

Ebenfalls hoffe ich, dass wir von den Eltern im Bereich Fahrdienst zu den Auswärts-spielen und Dresswäsche der ganzen Mannschaft Unterstützung finden.

Ich wünsche dem ganzen Team eine sportlich erfolgreiche Saison, einen tollen Teamgeist und jedem die persönliche Befriedigung im Berufs- oder Schulleben.

*Hopp SG Pilatus - Hopp MU20Regio  
Dani Schär*





# ■ IDECORPLAST.CH

Scheiben-Tönen Beschriftungen Autodecor ColorChange  
6010 Kriens 041 340 41 41 info@decorplast.ch

---



## La Grotta

RISTORANTE PIZZERIA

Kantonsstrasse 74  
6048 Horw

Telefon: 041 340 31 40

www.lagrotta-horw.ch  
info@lagrotta-horw.ch

## Junioren U19 Elite SG Pilatus

Trainercrew: Trainer I: Othmar Buholzer  
Trainer II: Gernot Drossel  
Anzahl Trainings/Woche: 4x/Woche für alle  
Kaderathleten  
6-7x/Woche für Perspektivathleten Sport-  
schüler 4x Halle, 2-3x Kraft  
Saisonzielsetzung: Heranführen von 4  
Athleten an die 1. Liga und NLA  
Etablieren der Mannschaft unter der ersten  
3. Mannschaften der Liga  
Verbessern der Trainingsqualität und der  
Trainingseinstellung  
Saisonvorbereitung: Phase 1: Trainings-  
start am 9 Mai 2011 bis 9. Juli 2011  
Phase 2: Trainingsstart am 2. August; 8.  
- 13.8 Intensivwoche mit (14 Training/  
Woche) bis 10. September  
Umfang Training: 76 Trainingseinheiten  
Trainingsspiele (inkl. Turniere): 16 Spiele

Resultate: 4 Siege, 2 Niederlagen gegen  
2./1. Ligamannschaften. Sieger U 19 E  
Turnier Lake Side Challenge, 25.6.2011.  
Rang 2 Stämplicup Bern 20.8.2011  
Stärken der U 19 E: Schnelles dynami-  
sches Angriffsspiel, Torhüterleistungen,  
Individuelle Klasse einzelner Spieler,  
Teamspirit, Athletik  
Schwächen der U 19 E: Launenhaftigkeit,  
Schönspielerei, Konzentrationsfähigkeit,  
Abwehrhärte  
Grösste Herausforderung: Optimale Train-  
ingsplanung, jedes Training optimal  
nutzen, jeder Spieler versucht das Beste  
aus sich herauszuholen  
Wünsche an das Umfeld: Die Unterstüt-  
zung der Athleten in schwierigen Situatio-  
nen, aktive Beteiligung durch Spielbesu-  
che





## **WinData Team AG**

Informatiklösungen nach Mass

Tel: 041 / 760 64 57

Fax: 041 / 760 64 55

[www.windata-team.ch](http://www.windata-team.ch)

### Junioren U17Elite SG Pilatus

Anfang Mai, als die Saisonvorbereitung begann, trainierte unsere Mannschaft zum ersten Mal mit dem neuen Trainer Heinz Fuhrmann in der Meiersmatt Halle in Kriens. Wir merkten sehr schnell, dass im U17- Elite ein ganz anderer Wind weht als zuvor im U15I. Neben dem Techniktraining nimmt das Krafttraining nun einen zentralen Stellenwert ein. Daran mussten wir uns zuerst gewöhnen. Doch die Umstellung an die höheren Anforderungen gelang uns recht gut. Die ersten Testspiele Mitte Juni gegen Stans U17/19 Inter und gegen die Ligakonkurrenten aus dem Aargau verliefen wie erwartet. Sie zeigten uns auf, wo unsere Stärken sind und wo wir noch viel zu arbeiten haben. Eine Woche später konnten wir am Lake Side Challenge - Turnier nicht wunschgemäss spielen. So erreichten wir lediglich den 5. Schlussrang.

Nach drei Wochen Sommerpause begann anfangs August der Trainingsbetrieb mit vier Abendtrainings. Doch die härteste Zeit der Saisonvorbereitung, die Intensivwoche, stand noch bevor. Sie fand in der 5.

Sommerferienwoche statt. Mit jeweils 3 Trainings pro Tag waren wir gefordert und viele kamen am dritten Trainingstag an ihre körperlichen Grenzen. Doch nach dieser Woche sah man die Fortschritte innerhalb der Mannschaft. Auf dieser Basis bauen wir nun weiter auf. Mit der Teilnahme am Stämpfli Cup konnten wir unsere Fortschritte unter Beweis stellen. Dies vermag das gute Resultat mit dem 3. Platz aufzuzeigen. Bei diesem Turnier verloren wir kein Spiel und wir konnten sogar einen Sieg gegen SG Stäfa/Uster herausholen. Als krönender Abschluss dieses Turniers, mit dem besten Spieler des Tages, wurde Sämi geehrt. Herzliche Gratulation für diese tolle Leistung.

Die letzten zwei Wochen nutzen wir nun, um uns optimal auf die bevorstehende Saison vorzubereiten, so dass wir am 10. September pünktlich mit vollem Elan, gestärkt und mit viel Freude in das erste Spiel eingreifen werden.

*Florian von Wyl, Spieler U17 Elite*



---

	Kebab		Pizza	
<b>Sofra</b>				
	Take-Away		Hauslieferdienst	
Kantonsstrasse 44 6048 Horw			041 342 17 17	

---

**GETRÄNKE-  
BUSSMANN**



Hauslieferdienst  
Expressdienst  
Festservice

Abholmarkt:  
Tribtschenstr. 68  
6005 Luzern  
Tel. 041 - 360 23 05  
Fax 041 - 360 23 25

## Junioren U17 Inter SG Pilatus

Ich stelle euch gerne das Neue MU 17 Inter Team vor. Es ist eine kleines Team welches den Spirit von erleben muss, aber sicher auf einem guten weg ist.

Die Vorbereitung und die Kaderbildung verlief sehr harzig, so harzig wie gewisse Bälle von bestimmten Spielern auch sind (man kann sie kaum lösen). Bis zu den Sommerferien hatten die Trainer der MU 17 Regio und Inter die Aufgaben aus einem grossen Haufen junger Spielern zwei Mannschaften zu bilden, welches nicht leicht war, denn viele Spieler mussten sich neu orientieren. Spieler wurden gesichtet und gesichtet, was leider nicht immer einfach war, denn man muss, wenn man als Trainer alleine in der Halle steht, allen gerecht werden. Beim einen oder andern Spieler würden sich die Trainer sehr freuen, wenn sie noch die eine oder andere Trainingseinheit einstreuen könnten. Im Bereich Kraft genauso wie im konditionel-

len Bereich sind Verbesserungen möglich. Denn wenn wir die Kondition für 90 Minuten Power Handball haben, können wir sicher für die eine oder andere Überraschung sorgen. Wenn dieses Team, welches sich nach den Sommerferien in der Halle präsentiert, gut weiterarbeitet, sind wie guter Hoffnung, dass wir das Ziel – Ligaerhalt – erreichen werden.

Das Testspiel gegen Stans hat sehr gut gezeigt, dass wir mit Tempo Handball auf einem guten Weg sind, leider war in der zweiten Halbzeit die Fehlerquote viel zu hoch. Wir müssen an der Kondition arbeiten, denn «Kondition = Konzentration» und die meisten technischen Fehler waren Konzentrationsfehler. Im Taktischen Bereich müssen leider einige Macken der Spieler korrigieren werden, aber darauf freuen wir uns.

*Bericht von Alex*





### ***Spielplan:***

10:30	MU17	SG Pilatus Handball	HC Malters
12:00	FU18	TV Horw	HC KTV Altdorf
13:30	F3	TV Horw	SG Ruswil/Wolhusen
15:15	MU15I-H2	SG Pilatus Handball	SG Möhlin/Magden
17:00	M3	TV Horw	TV Dagmersellen
18:45	M1-H2	SG Borba Luzern/Horw	HV Olten

**Ab 17.00 Uhr Festwirtschaft in Halle 4 mit  
gemütlichem Beisammensein bis open end.**

### Junioren U17 Regio SG Pilatus

Seit einigen Monaten bildet sich wieder langsam ein Team für die Saison 2011/12 bei der MU17 Regio-Mannschaft. Die Vorbereitung war dieses Jahr etwas anders. Man spannte mit dem MU17 Inter zusammen. Somit wollte man erreichen, dass das MU17 Regio nicht zu viele und das Intern nicht zu wenig Spieler hat. Dies gelang auch ziemlich gut. Leider konnte daher das Regi und das Inter nicht optimal individuell arbeiten, was ein kleiner Nachteil war. Ebenfalls ein Nachteil ist die kürzere Saisonvorbereitung dieses Jahr. Letztes Jahr hatten wir beinahe einen Monat mehr, um das Team zu formen.

Die Ziele für diese Saison sind wieder die gleichen wie letzte Saison. In die erste

Stärkenklasse einziehen und dort den Regionalmeistertitel holen. Es wird bestimmt wieder schwierig werden, aber mit vollem Einsatz und den Jungen motivierten Spielern sollte dies möglich sein.

Das Highlight in der Vorbereitung war bestimmt das Trainingslager in Schüpfheim.

Das MU 17 Regio Team würde sich freuen, wenn Ihr uns wieder so toll unterstützt wie in der vergangenen Saison und uns so zu Höchstleistungen anspricht.

In diesem Sinne Hopp SG Pilatus und auf ein baldiges Wiedersehen in der Halle.





## Machen Sie die Strasse zu Ihrer Erfolgsspur.

Die neue C-Klasse. Eine Klasse voraus.

Die neue Generation C-Klasse erfüllt die höchsten Ansprüche an Design, Performance und Effizienz. Erleben Sie die neuesten Assistenzsysteme und profitieren Sie zusätzlich von unseren Jubiläumsangeboten.

---

Jetzt bei uns Probe fahren und profitieren.

---



Mercedes-Benz

### Schulhausgarage AG

4901 Langenthal, Schulhausstrasse 24,  
Tel.: 062 916 00 00, Fax: 062 923 43 01,  
[www.schulhausgarage.ch](http://www.schulhausgarage.ch), [info@schulhausgarage.ch](mailto:info@schulhausgarage.ch)

## Junioren U15 Inter SG Pilatus

Nach der erfolgreichen, letzten Saison haben wir viele Stammspieler an die U17 verloren. Diese Lücken wurden jedoch durch viele junge Talente ersetzt.

In der fünften Sommerferienwoche begannen wir bereits hart zu trainieren. Wer die «Hausaufgaben» nicht gemacht hat, hatte es jetzt schwer. Denn auf die ersten Trainings folgte das Intensiv-Wochenende, dass noch einmal alles abverlangte. Zweimal Training am Tag und zwei Spiele gegen Suhr-Aarau und Stans U17 Regional waren sehr anstrengend. Aber am Schluss waren wir froh, es gemacht zu haben.

Eine Woche später, konnten wir auch noch am Lake-Side Challenge Cup in Thun teil-

nehmen. Mit zwei klaren Siegen gegen Amicitia Zürich und Pfadi Winterthur, haben wir uns für das Finale gegen Suhr-Aarau qualifiziert. Leider haben wir dieses Spiel verloren, da Suhr-Aarau unsere Schwächen erkannt und ausgenutzt hat. Trotzdem können wir mit dem zweiten Platz zufrieden sein.

Wir wissen jetzt aber, dass auf uns noch viel Trainingsarbeit wartet, denn dieses Jahr wollen wir Suhr-Aarau endlich besiegen!

*Rico Baumann*



## Junioren U15 Regio TV Horw

Kaum sind die Sommerferien vorbei und schon sind wir wieder mitten in der Qualifikationsrunde. Am 3. September haben wir schon das erste Spiel gegen Hochdorf in Horw. Es beginnt um 9:45 Uhr. Die Mannschaft würde sich freuen, wenn viele Eltern uns bei diesem ersten Spiel von der Tribüne aus unterstützen.

Unser Trainingsziel ist aus dieser Mannschaft ein funktionierendes Team zu bilden und das Gefälle unter den einzelnen Spielern zu minimieren.

An welcher Position wir die Qualifikationsrunde abschliessen werden, ist in dieser Saison schwer zu sagen. Aber sicher wollen wir im vorderen Drittel dabei sein. Also bleiben wir gespannt auf den Ausgang und machen weiter mit dem was wir gerne machen; Handballspielen.

*Trainer  
Rafael Wicki*



## Juniorinnen U18 Regio TV Horw

Die FU 18 Girls sind voll motiviert, die neue Saison in Angriff zu nehmen.

Nach einer kurzen aber intensiven Vorbereitung werden wir am 27. August ein FU 18 Turnier in Nottwil mit Interregionaler Beteiligung und am 10. September ein Turnier in Deutschland besuchen. Diese Turniere sollen uns ein Bild geben, ob wir die erlernten Techniken nun auch im Spiel umsetzen können.

In der Vorrunde wird sich dann zeigen, in welche Stärkekategorie der FU 18 wir es schaffen werden.

Ziel ist es Erfahrungen zu sammeln, erlerntes zu festigen und Selbstvertrauen zu gewinnen.

Natürlich ist bei uns auch die Kameradschaft sehr wichtig. Wir haben viel Spass gemeinsam und wenn die Luft mal fast draussen ist, motivieren wir uns gegenseitig nochmals, um alles zu geben.

Liebe Mädels, ich freue mich auf die kommende Saison, denn es macht total Spass mit so motivierten, fröhlichen Girls zu trainieren.

Selbstverständlich freuen wir uns über tatkräftige Unterstützung unserer Fans und vielleicht kommt ihr mal in den Genuss unserer Tanzeinlage die die Girls extra für die Zuschauer einstudiert haben.

*Die Trainerin Käthy*



## Junioren U13

Das erste Training nach den Sommerferien war am Freitag 26. Aug. wo wir fleissig beim Aufstellen mitgeholfen haben, nach der Arbeit durften wir uns zu einem Mannschaftsfoto in ein Tor stellen. An diesem Anlass merkte ich erst wieder, wie wenige Spieler uns für diese Saison zur Verfügung sind. In der Vorrunde helfen uns deshalb einige Mädchen aus. Welche gerne noch mehr Spielpraxis möchten. Mit dieser Verstärkung kann eigentlich nichts mehr schief gehen. Richi und ich werden wenn möglich wieder zwei Trainings anbieten. Auf die Rückrunde hin erhoffe ich noch

Zuwachs. Also wenn ihr noch jemanden kennt, der etwas Sport treiben möchte, dann schickt ihn oder sie zu mir.

Unser erstes Turnier ist zum Glück erst am 24. September in Altdorf. So haben wir noch etwas Zeit, unser Handballspiel zu verbessern.

Bis bald einmal in der Halle.

*Philipp Heinzer*



Protokoll der

**35. GENERALVERSAMMLUNG**

**Freitag, 26. August 2011 19.30 Uhr Horwerhalle, Horw**

**TRAKTANDEN:**

1. Begrüssung
2. Feststellungen
3. Wahl der Stimmzähler
4. Protokoll der 34. GV
5. Jahresbericht des Präsidenten und des Sportchefs
6. Jahresrechnung und Revisorenbericht
7. Jugendförderung und Animation
8. SG Borba Luzern / Horw
9. Mitgliederbeiträge und Budget 2011/2012
10. Wahlen
11. Anträge
12. Ehrungen
13. Verlosung Torschussaktion
14. Verschiedenes

### **1. Begrüssung / 19.42 Uhr**

Der Präsident Cyrill Egli begrüsst alle zur 35. GV des Handball TV Horw.

Speziell begrüsst wird Einwohnerratspräsident Robi Odermatt, der Präsident von BSV Borba Luzern Toni Bernet und seine Vorgängerin Cornelia Vogel, Bruno Portmann Hauswart Horwerhalle und Urs Hediger, ehemaliger Präsident TV Horw und Präsident des Donatorenclub 3-2-1, weiter die Ehrenmitglieder Beat Fellmann, René Hafner und Marco Gössi.

Diverse Entschuldigungen sind beim Präsidenten eingegangen und werden nicht einzeln erwähnt.

Wir gedenken unseres Gründungs- und Ehrenmitgliedes Franz Leipold, welcher vor einigen Wochen verstorben ist sowie Daniela Gisler, die Ehefrau des ehemaligen Präsidenten und Gründungsmitgliedes der SG Pilatus Kurt Gisler. Cyrill bittet um ein kurzes Gedenken.

### **2. Feststellungen**

Die Einladung und die Traktandenliste wurden termingerecht verschickt. Die Versammlung ist beschlussfähig.

### **3. Wahl der Stimmzähler**

Als Stimmzähler werden Beat Vögtli und Michael Thalmann vorgeschlagen. Sie werden mit Applaus gewählt.

### **4. Protokoll der 34. GV**

Das Protokoll wurde im GOAL publiziert. Es wird einstimmig genehmigt.

### **5. Abnahme des Jahresberichtes des Präsidenten und des Sportchefs**

Der Jahresbericht des Präsidenten wird einstimmig angenommen. Der Jahresbericht des Sportchefs wird ebenfalls einstimmig angenommen.

### **6. Jahresrechnung und Revisoren-bericht**

Andreas Bättig erläutert ausführlich die Jahresrechnung, welche der Versammlung vorliegt. Das Vereinsjahr schliesst mit einem Gewinn von Fr. 6'712.63. Das neue Vereinsvermögen beträgt Fr. 30'041.86.

## 35. Generalversammlung

In Abwesenheit der Revisoren liest Urs Hediger den Revisorenbericht vor. Die Revisoren bestätigen, dass die vorliegende Rechnung korrekt geführt worden ist, bedauern jedoch, dass sie die Kioskrechnung und die Rechnung des Juniorenlagers nicht revidieren konnten und beantragen der Generalversammlung die Jahresrechnung zu genehmigen. Die Revisoren empfehlen der Generalversammlung, dem Finanzchef sowie dem gesamten Vorstand Décharge zu erteilen.

Die Jahresrechnung wird einstimmig angenommen und dem Vorstand Décharge erteilt.

Herzlichen Dank an Andreas Bättig für die Kassaführung.

### 7. Jugendförderung und Animation

Cyrill Egli und Käthy Vögtli präsentieren der Versammlung das Projekt, welches dem Handball TV Horw mittelfristig helfen soll, dem schwindenen Nachwuchs entgegen zu wirken und neue Jugendliche ab 7 Jahre zum Handball zu bewegen.

### 8. SG Borba Luzern / Horw

Der scheidende Sportchef Roger Felder zeigt der Versammlung auf, aus welchem Grund der Vorstand einer Spielgemeinschaft mit BSV Borba Luzern in der 1. Liga (Zielsetzung NLB) sehr positiv gegenüber steht.

Eine konsequente Weiterführung des Förderungsgedankens der Junioren aus dem Projekt SG Pilatus erfordert neben der NLA Mannschaft auch eine NLB Mannschaft (und mittelfristig eine 1. Liga Mannschaft). Beide Vereine – BSV Borba Luzern und Handball TV Horw – fühlen sich alleine nicht im Stande, dies organisatorisch und finanziell zu bewerkstelligen. Als Verbund, mit vereinten Kräften und auch für Sponsoren vergrössertem Einzugsgebiet, ergeben sich sehr viele neue Möglichkeiten, welche das Projekt positiv beeinflussen.

### 9. Mitgliederbeiträge und Budget 2011/2012

Cyrill Egli erklärt der Versammlung, dass künftig alle Vereinsmitglieder, unabhängig von ihrem Status, die Lizenzgebühr zu bezahlen haben, wenn sie Meisterschaftsspiele bestreiten wollen. Es gibt also keine Befreiung mehr von den Lizenzgebühren.

Wie im vergangenen Jahr erwähnt und während dem Jahr immer wieder kommuniziert, schlägt der Vorstand der Versammlung eine Erhöhung der Mitgliederbeiträge vor. Neu sollen die folgenden Beiträge gelten:

Aktive Mitglieder ohne Lizenz		Fr. 340.00
Aktive Mitglieder mit Lizenz		
Mitgliederbeitrag Aktive	Fr. 340.00	
Lizenzkosten SHV	Fr. 110.00	Fr. 450.00

Junioren mit Lizenz (ohne SG Pilatus) Mitgliederbeitrag Junioren Lizenzkosten SHV	Fr. 240.00 Fr. 60.00	Fr. 300.00
Animation Mitgliederbeitrag	Fr. 150.00	Fr. 150.00
Passivmitglied		Fr. 50.00
Nachträgliche Lizenzierung Aktive Nachträgliche Lizenzierung Junioren		Fr. 130.00 Fr. 80.00
Die Mitgliederbeiträge der Spieler der SG Pilatus betragen		
Regio / Inter Elite		Fr. 240.00 Fr. 340.00

und werden direkt von der SG Pilatus eingezogen; die Lizenzrechnung erfolgt vom Stammverein.

Eine intensive Diskussion wird geführt.

Der Vorschlag wird mit zwei Gegenstimmen und einer Enthaltung angenommen.

Andreas Bättig zeigt der Versammlung das Budget für die neue Saison. Es wird mit einem Verlust von Fr. 4'200.– gerechnet.

Dieser Vorschlag wird – nach diversen Fragestellungen und anschliessender Diskussion – mit drei Enthaltungen genehmigt.

## 10. Wahlen

Als Vize-Präsident schlägt Bruno Bortis der Versammlung Cyrill Egli zur Wiederwahl vor. Er wird mit tosendem Applaus gewählt. Cyrill Egli bedankt sich für das in ihn gesetzte Vertrauen.

Cyrill lässt die weiteren Vorstandsmitglieder in globo wieder wählen, was die Versammlung mit grossem Applaus macht.

In letzter Minute gelang es dem Vorstand, einen neuen Sportchef zu finden. Kevin Schumacher wird mit grossem Applaus von der Versammlung in den Vorstand gewählt.

Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Präsident	Cyrill Egli
Vizepräsident / Marketing	Bruno Bortis
Sportchef	Kevin Schumacher
Jugendförderung / Animation	Philipp Heinzer
Logistik	Roger Felder
Event	Sibylle Heinzer
Finanzen	Andreas Bättig

Cyrill Egli schlägt Peter Lang (bisher) und Thomas Suppiger (bisher) als Revisoren vor. Beide werden mit Applaus gewählt.

### 11. Anträge

Es sind keine Anträge eingegangen.

### 12. Ehrungen

Cyrill Egli überreicht den Schiedsrichtern und Delegierten, den Trainern und ausgebildeten Zeitnehmern sowie den Revisoren des TV Horw ein kleines „Dankeschön».

Mit einer tollen Laudatio, durch Beat Fellmann und Iwan Wüest vorgetragen, werden Sibylle und Philipp Heinzer als Ehrenmitglieder des TV Horw der Versammlung vorgeschlagen. Beide werden mit einer Standing Ovation gewählt.

### 13. Verlosung Torschussaktion

Beat Vöggtli vollzieht die sehr komplexe Auswertung der Torschussaktion.

Für die Zahlenden ergab die Auslosung folgende Gewinner:

Ochsner Sport Gutschein Fr. 150.- Müller Severine  
Ochsner Sport Gutschein Fr. 100.- Egertswiler Julia  
Ochsner Sport Gutschein Fr. 50.- Kujovic Senat

Aus den 13 fleissigsten Vereinsmitgliedern wird der folgende Hauptpreis gezogen:  
Gutschein Gössi Car Reisen Rust für 4 Pers. Rothenbühler Christoph

### 14. Verschiedenes

Bruno Bortis stellt das Photobuch unseres Partners Murena Michele vor.

Am 15. Oktober 2011 findet in der Horwerhalle ein Vereinsabend statt!

Einwohnerratspräsident Robi Odermatt bedankt sich beim Handball TV Horw für sein Engagement in der Gemeinde Horw.

Cyrill Egli bedankt sich bei allen Anwesenden. Weiter bedankt er sich bei allen Donatoren, Sponsoren und unterstützenden Personen im Umkreis des Handball TV Horw und wünscht allen eine tolle Saison.

Im Anschluss an die GV wird ein kleines Essen offeriert.

Horw, 26.08.2011, 21:29 Uhr  
Für das Protokoll, Roger Felder

Datum	Zeit	Sp.-Nr.	Liga	Heim
Mi, 14.09.2011	20:45		Cup Männer	HC Malters M2
Fr, 16.09.2011	20:30	50063	FU18	TV Horw
Sa, 17.09.2011	14:00	50073	MU15Q01	Handball Emmen a
Sa, 17.09.2011	16:15	50076	MU20	HSG Mythen-Shooters
<b>Sa, 17.09.2011</b>	<b>18:20</b>	<b>50079</b>	<b>FU18</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 17.09.2011</b>	<b>19:45</b>	<b>50080</b>	<b>M4Q02</b>	<b>TV Horw (Vö)</b>
Sa, 17.09.2011	17:30	50081	M3	HV Huttwil
Sa, 17.09.2011	11:00	50094	MU17	SG Pilatus Handball
Sa, 17.09.2011	13:00	111134	MU15I-H2	SG Pilatus Handball
Sa, 17.09.2011	15:00	111135	MU19E	SG Pilatus Handball
Sa, 17.09.2011	17:00	111133	MU17I	SG Pilatus Handball
Sa, 17.09.2011	19:00	111137	M1-H2	SG Borba Luzern/Horw
Sa, 17.09.2011	17:40	50097	F3	SG Menznau/Malters
Sa, 24.09.2011	12:30	50129	U13Boys-T6	TV Horw
Sa, 24.09.2011	14:15	50132	U13Boys-T6	STV Willisau a
Sa, 24.09.2011	14:50	50133	U13Boys-T6	TV Horw
Sa, 24.09.2011	16:30	111199	M1-H2	STV Baden
So, 25.09.2011	12:00	111263	MU15I-H2	HSG Nordwest
So, 25.09.2011	20:30	50168	M4Q01	HV Huttwil
So, 25.09.2011	16:00	111269	MU17E	SG Stäfa/Uster
So, 25.09.2011	18:00	111270	MU19E	SG Stäfa/Uster
So, 25.09.2011	14:00	111271	MU17I	SG US Yverdon West Spirit
<b>Mi, 28.09.2011</b>	<b>19:30</b>		<b>Cup Männer</b>	<b>TV Horw (But)</b>
<b>Mi, 28.09.2011</b>	<b>20:50</b>		<b>Cup Frauen</b>	<b>TV Horw</b>
Sa, 01.10.2011	17:00	50197	M4Q02	TV Dagmersellen
Sa, 01.10.2011	15:00	50207	FU18	HR Hochdorf
Sa, 08.10.2011	18:00	111331	M1-H2	KTV Muotathal
<b>Sa, 15.10.2011</b>	<b>10:30</b>	<b>50246</b>	<b>MU17</b>	<b>SG Pilatus Handball</b>
<b>Sa, 15.10.2011</b>	<b>12:00</b>	<b>50247</b>	<b>FU18</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 15.10.2011</b>	<b>13:30</b>	<b>50248</b>	<b>F3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 15.10.2011</b>	<b>15:15</b>	<b>111372</b>	<b>MU15I-H2</b>	<b>SG Pilatus Handball</b>
<b>Sa, 15.10.2011</b>	<b>17:00</b>	<b>50249</b>	<b>M3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 15.10.2011</b>	<b>18:45</b>	<b>111373</b>	<b>M1-H2</b>	<b>SG Borba Luzern/Horw</b>
Sa, 15.10.2011	12:00	50262	MU15Q01	BSV Stans

Gast	Halle	Kiosk	HD	ZN	Spielleiter
TV Horw M3	Malters Oberei				
HC Kriens	Kriens Meiersmatt				
TV Horw	Emmenbrücke Erlen				
SG Pilatus Handball	Goldau BBZ				
<b>SG Emmen/Borba</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-Vö	M4-Vö	M4-Vö	
<b>TV Sarnen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-Vö	FU18	FU18	
TV Horw	Huttwil Nat. Sportzentrum				
TV Sarnen	Luzern Maihof				
West Spirit	Luzern Maihof				
SG HBZ/TV Endingen	Luzern Maihof				
SG Zurzibiet/Endingen	Luzern Maihof				
Handball Emmen	Luzern Maihof				
TV Horw	Malters Oberei				
HC KTV Altdorf a	Altdorf Feldli				
TV Horw	Altdorf Feldli				
TV Sarnen a	Altdorf Feldli				
SG Borba Luzern/Horw	Baden Aue				
SG Pilatus Handball	Birsfelden SH				
TV Horw (But)	Huttwil Nat. Sportzentrum				
SG Pilatus Handball	Uster Buchholz				
SG Pilatus Handball	Uster Buchholz				
SG Pilatus Handball	Yverdon Salle LMichaud				
<b>HC Fides Ruswil M2</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	F3	F3	
<b>HC KTV Altdorf F2</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	M4-But	M4-But	
TV Horw (Vö)	Dagmersellen Chrüz matt				
TV Horw	Hochdorf Avanti				
SG Borba Luzern/Horw	Muotathal MZH				
<b>HC Malters</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Event	FU18	FU18	
<b>HC KTV Altdorf</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Event	MU17	MU17	
<b>SG Ruswil/Wolhusen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Event	FU18	FU18	
<b>SG Möhlin/Magden</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Event	off ZN	off ZN	
<b>TV Dagmersellen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Event	F3	F3	
<b>HV Olten</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Event	off ZN	off ZN	
TV Horw	Stans Eichli				

Datum	Zeit	Sp.-Nr.	Liga	Heim
<b>So, 16.10.2011</b>	<b>8.15</b>	<b>-12:00</b>		<b>RA Männer Training</b>
<b>So, 16.10.2011</b>	<b>13:00</b>	<b>111417</b>	<b>MU17E</b>	<b>SG Pilatus Handball</b>
<b>So, 16.10.2011</b>	<b>14:45</b>	<b>111418</b>	<b>MU17I</b>	<b>SG Pilatus Handball</b>
<b>So, 16.10.2011</b>	<b>16:30</b>	<b>111419</b>	<b>MU19E</b>	<b>SG Pilatus Handball</b>
<b>So, 16.10.2011</b>	<b>18:15</b>	<b>50272</b>	<b>M4Q01</b>	<b>TV Horw (But)</b>
So, 16.10.2011	11:15	50281	MU20	BSV RW Sursee
Sa, 22.10.2011	18:00	50284	M4Q01	KTV Hasle
Sa, 22.10.2011	20:00	111438	M1-H2	SG Borba Luzern/Horw
Sa, 22.10.2011	13:30	50295	FU18	HC Malters
Sa, 22.10.2011	16:30	50297	M3	HC Malters
Sa, 22.10.2011	20:00	50316	F3	BSV RW Sursee
So, 23.10.2011	13:35	50319	U13Boys-T9	HC KTV Altdorf b
So, 23.10.2011	14:45	50321	U13Boys-T9	TV Horw
So, 23.10.2011	15:55	50323	U13Boys-T9	KTV Brunnen
So, 23.10.2011	18:30	50325	M4Q02	HSG Mythen-Shooters
Sa, 29.10.2011	15:00	50372	MU17	HSG Mythen-Shooters
<b>Sa, 29.10.2011</b>	<b>13:15</b>	<b>50380</b>	<b>FU18</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 29.10.2011</b>	<b>14:45</b>	<b>50381</b>	<b>MU15Q01</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 29.10.2011</b>	<b>16:15</b>	<b>50382</b>	<b>F3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 29.10.2011</b>	<b>18:00</b>	<b>50383</b>	<b>M3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 29.10.2011</b>	<b>19:45</b>	<b>50384</b>	<b>M4Q01</b>	<b>TV Horw (But)</b>
Sa, 29.10.2011	15:00	50408	M4Q02	SG Ruswil/Wolhusen
So, 30.10.2011	14:30	50413	MU20	SG Pilatus Handball
So, 30.10.2011	16:30	50414	M4Q01	BSV Borba Luzern
Di, 01.11.2011	14:30	111502	MU17I	KTV Muotathal
Sa, 05.11.2011	13:00	50436	MU15Q01	TV Dagmersellen
Sa, 05.11.2011	16:00	50441	MU20	HC Einsiedeln
Sa, 05.11.2011	17:00	50444	M4Q01	Handball Emmen 1
Sa, 05.11.2011	15:00	50446	FU18	HSG Mythen-Shooters
Sa, 05.11.2011	17:00	111533	M1-H2	TV Pratteln NS
So, 06.11.2011	14:00	111562	MU17I	TV Birsfelden
So, 06.11.2011	16:00	111563	MU19E	TV Birsfelden
So, 06.11.2011	16:15	111564	MU15I-H2	SG Léman Genève
So, 06.11.2011	14:00	50473	M4Q02	Handball Emmen 2
So, 06.11.2011	15:30	50474	M3	Handball Emmen

Gast	Halle	Kiosk	HD	ZN	Spielleiter
	<b>Horw Horwerhalle</b>				
<b>HSC Suhr Aarau 2</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	off ZN	off ZN	
<b>HSC Suhr Aarau 3</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	off ZN	off ZN	
<b>HSC Suhr Aarau 1</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	off ZN	off ZN	
<b>BSV RW Sursee</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	U19E	U19E	
SG Pilatus Handball	Sursee Kottenmatte				
TV Horw (But)	Hasle Farbschachen				
TV Möhlin	Luzern Maihof				
TV Horw	Malters Oberei				
TV Horw	Malters Oberei				
TV Horw	Sursee Kottenmatte				
TV Horw	Brunnen Sporthalle				
KTV Muotathal a	Brunnen Sporthalle				
TV Horw	Brunnen Sporthalle				
TV Horw (Vö)	Brunnen Sporthalle				
SG Pilatus Handball	Goldau BBZ				
<b>HC Fides Ruswil</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	MU15	MU15	
<b>HC Fides Ruswil</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	FU18	FU18	Gianna/Norina
<b>LK Zug</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	M4-But	M4-But	
<b>STV Willisau</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	F3	F3	
<b>BSV Stans</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-But	M3	M3	
TV Horw (Vö)	Ruswil MZH				
SG Dagmersellen/Willisau	Luzern Maihof				
TV Horw (But)	Luzern Maihof				
SG Pilatus Handball	Muotathal MZH				
TV Horw	Dagmersellen Chrüz matt				
SG Pilatus Handball	Einsiedeln Brühl				
TV Horw (But)	Emmenbrücke Erlen				
TV Horw	Goldau BBZ				
SG Borba Luzern/Horw	Pratteln KSZ				
SG Pilatus Handball	Birsfelden SH				
SG Pilatus Handball	Birsfelden SH				
SG Pilatus Handball	Chênois centre Sous-Moulin				
TV Horw (Vö)	Emmen Rossmoos				
TV Horw	Emmen Rossmoos				

Datum	Zeit	Sp.-Nr.	Liga	Heim
So, 06.11.2011	14:00	111570	MU17E	TSV St. Otmar SG
Sa, 12.11.2011	10:45	111612	MU17I	SG Pilatus Handball
Sa, 12.11.2011	12:30	50507	MU17	SG Pilatus Handball
Sa, 12.11.2011	14:30	111613	MU19E	SG Pilatus Handball
Sa, 12.11.2011	16:30	111614	MU17E	SG Pilatus Handball
Sa, 12.11.2011	18:30	111615	M1-H2	SG Borba Luzern/Horw
Sa, 12.11.2011	15:30	111628	MU15I-H2	SG MuttENZ/Pratteln
Sa, 12.11.2011	16:15	50517	M4Q02	TV Sarnen
Sa, 12.11.2011	16:30	50520	M4Q01	BSV Stans
So, 13.11.2011	14:00	50555	F3	SG Menznau/Malters
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>10:00</b>	<b>50581</b>	<b>U13Boys-T15</b>	<b>HC Kriens b</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>10:35</b>	<b>50582</b>	<b>U13Boys-T14</b>	<b>BSV Stans a</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>11:10</b>	<b>50583</b>	<b>U13Boys-T15</b>	<b>BSV Stans a</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>11:45</b>	<b>50584</b>	<b>U13Boys-T14</b>	<b>HC Goldau</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>12:20</b>	<b>50585</b>	<b>U13Boys-T15</b>	<b>HC Kriens b</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>12:55</b>	<b>50586</b>	<b>U13Boys-T15</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>14:00</b>	<b>50587</b>	<b>FU18</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>15:30</b>	<b>50588</b>	<b>M4Q01</b>	<b>TV Horw (But)</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>17:00</b>	<b>50589</b>	<b>F3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>18:45</b>	<b>111688</b>	<b>M1-H2</b>	<b>SG Borba Luzern/Horw</b>
<b>Sa, 19.11.2011</b>	<b>20:30</b>	<b>50590</b>	<b>M3</b>	<b>TV Horw</b>
Sa, 19.11.2011	13:30	111692	MU15I-H2	SG Pilatus Handball
Sa, 19.11.2011	15:15	50591	MU20	SG Pilatus Handball
Sa, 19.11.2011	17:30	111716	MU17I	SG Stans/Altdorf
Sa, 19.11.2011	13:45	111720	MU19E	SG LakeSide Wacker/Steffisburg
Sa, 19.11.2011	15:30	111721	MU17E	SG LakeSide Wacker/Steffisburg
<b>Sa, 26.11.2011</b>	<b>13:15</b>	<b>50617</b>	<b>MU15Q01</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 26.11.2011</b>	<b>15:00</b>	<b>111775</b>	<b>MU17I</b>	<b>SG Pilatus Handball</b>
<b>Sa, 26.11.2011</b>	<b>16:30</b>	<b>50618</b>	<b>F3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 26.11.2011</b>	<b>18:00</b>	<b>50619</b>	<b>M4Q02</b>	<b>TV Horw (Vö)</b>
Sa, 26.11.2011	13:45	111783	MU15I-H2	SG LakeSide Wacker/Steffisburg
Sa, 26.11.2011	18:00	50646	FU18	STV Willisau
<b>So, 27.11.2011</b>				<b>Schülerhandballturnier</b>
<b>So, 27.11.2011</b>	<b>18:30</b>	<b>50666</b>	<b>FU18</b>	<b>TV Horw</b>
So, 27.11.2011	16:30	50668	MU17	HC Rothenburg
Sa, 03.12.2011	10:45	50699	MU17	SG Pilatus Handball

Gast	Halle	Kiosk	HD	ZN	Spielleiter
SG Pilatus Handball	St. Gallen Kreuzbleiche				
TV Muri	Luzern Maihof				
Handball Emmen	Luzern Maihof				
GC Amicitia Zürich	Luzern Maihof				
GC Amicitia Zürich	Luzern Maihof				
SG Zurzibiet/Endingen	Luzern Maihof				
SG Pilatus Handball	Pratteln KSZ				
TV Horw (Vö)	Sarnen Dorfhalle				
TV Horw (But)	Stans Eichli				
TV Horw	Malters Oberei				
<b>TV Horw</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	Walter M	Sadriu A	Heinzer A
<b>HC Goldau</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	Heinzer A	Walter M	Sadriu A
<b>TV Horw</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	Sadriu A	Heinzer A	Walter M
<b>HC Kriens b</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	Walter M	Sadriu A	Heinzer A
<b>BSV Stans a</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	Heinzer A	Walter M	Sadriu A
<b>HC Goldau</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	Sadriu A	Heinzer A	Walter M
<b>BSV RW Sursee</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	F3	F3	
<b>HV Huttwil</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	FU18	FU18	
<b>TV Sarnen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	M4-But	M4-But	
<b>Handball Wohlen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	off ZN	off ZN	
<b>HC Rothenburg</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	M1	M1	
HSC Suhr Aarau 4	Kriens Meiersmatt				
HC Rothenburg	Kriens Meiersmatt				
SG Pilatus Handball	Stans Eichli				
SG Pilatus Handball	Thun SH Lachen				
SG Pilatus Handball	Thun SH Lachen				
<b>HC Kriens</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	F3	F3	F3	Baumann
<b>TV Birsfelden</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	F3	off ZN	off ZN	
<b>TV Dagmersellen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	F3	MU17I	MU17I	
<b>TV Dagmersellen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	F3	F3	F3	
SG Pilatus Handball	Thun SH Lachen				
TV Horw	Willisau Hallenbad				
	<b>Horw Horwerhalle</b>	Schü.tur.			
<b>SG Stans/Sarnen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	Schü.tur.			
SG Pilatus Handball	Rothenburg Chärnshalle				
BSV Stans	Kriens Meiersmatt				

Datum	Zeit	Sp.-Nr.	Liga	Heim
Sa, 03.12.2011	12:30	111829	MU17I	SG Pilatus Handball
Sa, 03.12.2011	14:15	111830	MU19E	SG Pilatus Handball
Sa, 03.12.2011	16:00	111831	MU17E	SG Pilatus Handball
Sa, 03.12.2011	14:05	50702	U13Boys-T19	TV Horw
Sa, 03.12.2011	14:40	50703	U13Boys-T19	TV Horw
Sa, 03.12.2011	15:50	50705	U13Boys-T19	BSV Borba Luzern a
So, 04.12.2011	16:00	50734	MU20	HR Hochdorf
<b>So, 04.12.2011</b>	<b>16:00</b>	<b>50735</b>	<b>M3</b>	<b>TV Horw</b>
<b>So, 04.12.2011</b>	<b>18:00</b>	<b>111886</b>	<b>M1-H2</b>	<b>SG Borba Luzern/Horw</b>
So, 04.12.2011	12:45	50749	M4Q01	BSV RW Sursee
Sa, 10.12.2011	19:00	111908	M1-H2	TV Dagmersellen
Sa, 10.12.2011	16:15	111913	MU17E	BSV Future Bern
Sa, 10.12.2011	17:45	111914	MU19E	BSV Future Bern
<b>Sa, 10.12.2011</b>	<b>13:30</b>	<b>50772</b>	<b>MU15Q01</b>	<b>TV Horw</b>
<b>Sa, 10.12.2011</b>	<b>15:15</b>	<b>50773</b>	<b>M4Q01</b>	<b>TV Horw (But)</b>
<b>Sa, 10.12.2011</b>	<b>16:45</b>	<b>50774</b>	<b>M4Q02</b>	<b>TV Horw (Vö)</b>
<b>Sa, 10.12.2011</b>	<b>18:30</b>	<b>50775</b>	<b>M3</b>	<b>TV Horw</b>
Sa, 10.12.2011	15:15	111919	MU15I-H2	SG Pilatus Handball
Sa, 10.12.2011	19:30	50776	MU20	SG Pilatus Handball
Sa, 10.12.2011	15:05	50781	U13Boys-T26	HC Kriens a
Sa, 10.12.2011	16:15	50783	U13Boys-T26	TV Horw
Sa, 10.12.2011	17:25	50785	U13Boys-T26	KTV Muotathal b
Sa, 10.12.2011	18:00	50786	FU18	KTV Muotathal
Sa, 10.12.2011	14:15	50817	MU17	HC Fides Ruswil
So, 11.12.2011	14:30	111961	MU17I	SG Léman Genève
So, 11.12.2011	15:15	50828	F3	SG Ruswil/Wolhusen
Sa, 17.12.2011	17:00	50836	F3	TV Dagmersellen
Sa, 17.12.2011	14:30	50853	MU20	HC Malters
Sa, 17.12.2011	17:00	112011	MU15I-H2	SG Möhlin/Magden
Sa, 17.12.2011	17:00	112023	M1-H2	STV Willisau
Sa, 17.12.2011	14:00	112024	MU19E	Pfadi Winterthur Handball
Sa, 17.12.2011	16:00	112025	MU17E	Pfadi Winterthur

Gast	Halle	Kiosk	HD	ZN	Spielleiter
TSV Fortitudo Gossau	Kriens Meiersmatt				
Kadetten Schaffhausen	Kriens Meiersmatt				
Kadetten Schaffhausen	Kriens Meiersmatt				
LK Zug	Luzern Maihof				
BSV Borba Luzern b	Luzern Maihof				
TV Horw	Luzern Maihof				
SG Pilatus Handball	Hochdorf Avanti				
<b>SG Ruswil/Wolhusen</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	off ZN	off ZN	
<b>TV Muri</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M3	off ZN	off ZN	
TV Horw (But)	Sursee Stadthalle				
SG Borba Luzern/Horw	Dagmersellen Chrüz matt				
SG Pilatus Handball	Gümligen SH Moos				
SG Pilatus Handball	Gümligen SH Moos				
<b>STV Willisau</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-Vö	M4-Vö	M4-Vö	Heimann
<b>KTV Hasle</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-Vö	M3	M3	
<b>HSG Mythen-Shooters</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-Vö	M4-But	M4-But	
<b>HV Huttwil</b>	<b>Horw Horwerhalle</b>	M4-Vö	M4-Vö	M4-Vö	
HSG Nordwest	Kriens Krauerhalle				
HC KTV Altdorf	Kriens Krauerhalle				
TV Horw	Muotathal MZH				
LK Zug	Muotathal MZH				
TV Horw	Muotathal MZH				
TV Horw	Muotathal MZH				
SG Pilatus Handball	Wolhusen Berghof				
SG Pilatus Handball	Chênois centre Sous-Moulin				
TV Horw	Ruswil MZH				
TV Horw	Dagmersellen Chrüz matt				
SG Pilatus Handball	Malters Oberei				
SG Pilatus Handball	Möhlin Steinli				
SG Borba Luzern/Horw	Willisau Hallenbad				
SG Pilatus Handball	Winterthur Eulach 2 B				
SG Pilatus Handball	Winterthur Eulach 2 B				



**SERVICEARBEITEN:**

Velo/Ski/Snowboard

**TESTCENTER:**

Raleigh Elektrovelo

Specialized Bike

**VERMIETUNG/VERKAUF:**

Snowboard/Ski

**BEKLEIDUNG:**

Sommer/Winter

**MARKENVERTRETUNG:**

Specialized – Raleigh

Electra – Santa Cruz

Wheeler – Univega

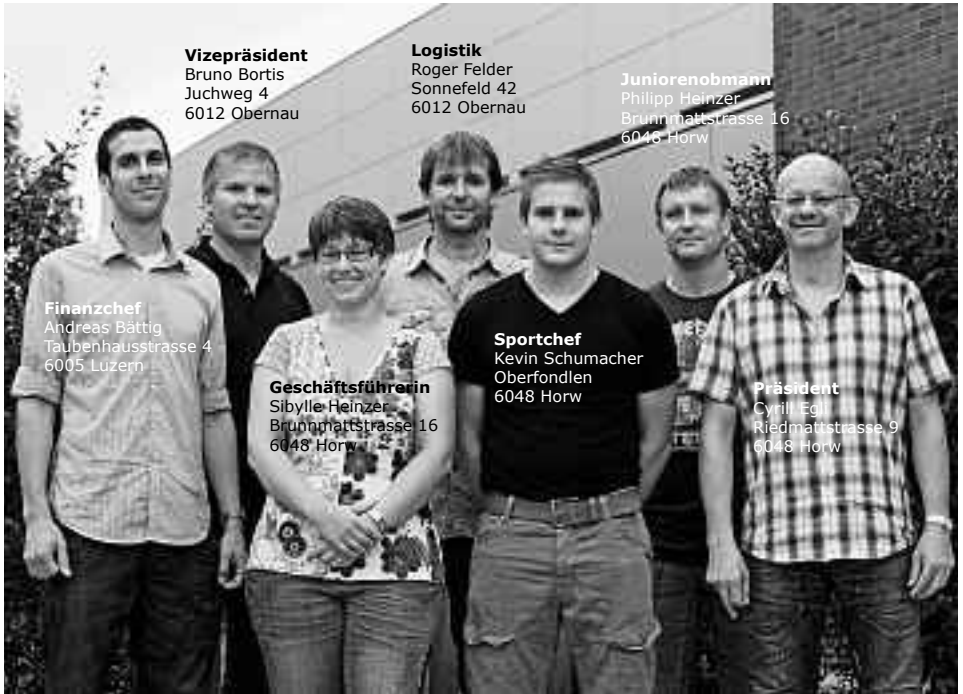
Focus – Six Six One

Five Ten – Sombrio

Met – Craft – Isostar

Knog – Schwalbe

Maxxis – SKS – Fox



**Vizepräsident**  
Bruno Bortis  
Juchweg 4  
6012 Obernau

**Logistik**  
Roger Felder  
Sonnefeld 42  
6012 Obernau

**Juniorenobmann**  
Philipp Heizer  
Brunnmattstrasse 16  
6048 Horw

**Finanzchef**  
Andreas Bättig  
Taubenhausstrasse 4  
6005 Luzern

**Geschäftsführerin**  
Sibylle Heizer  
Brunnmattstrasse 16  
6048 Horw

**Sportchef**  
Kevin Schumacher  
Oberfondlen  
6048 Horw

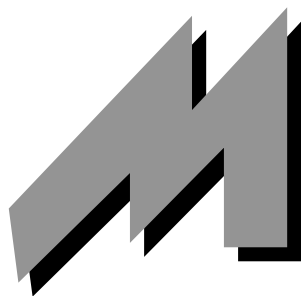
**Präsident**  
Cyril Egli  
Riedmattstrasse 9  
6048 Horw

Inserat:



Inserate:

---



# **MARKUTT HEIZUNG** GmbH

**Grisigenstrasse 10 • 6048 Horw**

**Neu- Umbauten Heizungssanierungen Reparaturen**

Telefon 041 340 40 69  
Telefax 041 340 40 68  
E-Mail [markutt.heizungen@bluewin.ch](mailto:markutt.heizungen@bluewin.ch)

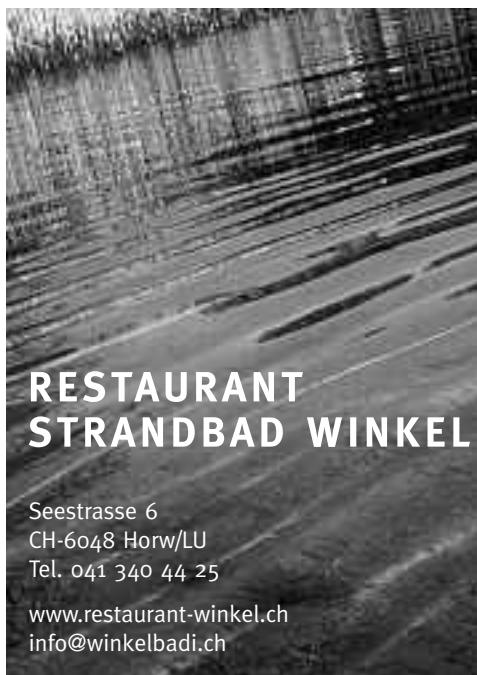
---

## **INDIA ZELT & EVENT AG**

INDIA ZELT & EVENT AG  
Bahnhofweg 2  
6048 Horw

Tel 041 280 50 10 · Fax 041 280 21 10  
Free call 0800Festzelte

[office@indiazelt.ch](mailto:office@indiazelt.ch)  
[www.festzelte.ch](http://www.festzelte.ch)



## **RESTAURANT STRANBAD WINKEL**

Seestrasse 6  
CH-6048 Horw/LU  
Tel. 041 340 44 25

[www.restaurant-winkel.ch](http://www.restaurant-winkel.ch)  
[info@winkelbadi.ch](mailto:info@winkelbadi.ch)